

**Poland-Gdansk: Vocational training services**  
**OJ S 152/2021 09/08/2021**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Gdańsku

Postal address: Kurkowa 12

Town: Gdańsk

NUTS code: PL Polska

Postal code: 80-803

Country: Poland

E-mail: [oisw\\_gdansk@sw.gov.pl](mailto:oisw_gdansk@sw.gov.pl)

Telephone: +48 583231015

**Internet address(es):**

Main address: [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: jednostka organizacyjna SW

**I.5. Main activity**

Public order and safety

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

przeprowadzenia 15 cykli szkoleniowo-aktywizacyjnych dla OISW w Gdańsku w ramach programu operacyjnego wiedza edukacja rozwój 2014-2020

**II.1.2. Main CPV code**

80530000 Vocational training services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia 15 cykli szkoleniowo-aktywizacyjnych zwanych dalej szkoleniami w formie kursów w jednostkach penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Gdańsku. Cykle szkoleniowo-aktywizacyjne będą realizowane w ramach Projektu pt. „Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” służącego przeciwdziałaniu wykluczeniu społecznemu więźniów, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Działania 2.7 „Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020”.

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 326 562,48 PLN

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

OZ Braniewo

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: OZ Braniewo

### **II.2.4. Description of the procurement**

kurs brukarza - 1 cykl

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE – liczba zatrudnionych przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 94 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, skierowanych do wykonywania czynności organizacyjnych związanych z realizacją zamówienia / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności POWR.02.07.00-00-0001/15-00

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

AŚ Elbląg

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: AŚ Elbląg

### **II.2.4. Description of the procurement**

kurs kucharza - 1 cykl

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE – liczba zatrudnionych przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 94 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, skierowanych do wykonywania czynności organizacyjnych związanych z realizacją zamówienia / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności POWR.02.07.00-00-0001/15-00

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

ZK Kwidzyn  
Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska  
Main site or place of performance: ZK Kwidzyn

##### **II.2.4. Description of the procurement**

kurs brukarza- 2 cykle

##### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE – liczba zatrudnionych przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 94 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, skierowanych do wykonywania czynności organizacyjnych związanych z realizacją zamówienia / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności POWR.02.07.00-00-0001/15-00

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

ZK Malbork

Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: ZK Malbork

**II.2.4. Description of the procurement**

kurs malarz-glazurnik 1 cykl

**II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE – liczba zatrudnionych przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 94 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, skierowanych do wykonywania czynności organizacyjnych związanych z realizacją zamówienia / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności POWR.02.07.00-00-0001/15-00

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

ZK Sztum

Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: ZK Sztum

**II.2.4. Description of the procurement**

kurs brukarza 2 cykle

Kurs operatora wózków jezdniowych 1 cykl

**II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE – liczba zatrudnionych przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 94 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, skierowanych do wykonywania czynności organizacyjnych związanych z realizacją zamówienia / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

**II.2.11.**

## **Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności POWR.02.07.00-00-0001/15-00

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

ZK Gdańsk-Przeróbka

Lot No: 7

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: ZK Gdańsk-Przeróbka

##### **II.2.4. Description of the procurement**

kurs malarz-budowlany- 1 cykl

Kurs glazurnik-posadzkarz1 cykl

##### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE – liczba zatrudnionych przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 94 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, skierowanych do wykonywania czynności organizacyjnych związanych z realizacją zamówienia / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności POWR.02.07.00-00-0001/15-00

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

AŚ w Starogardzie Gdańskim

Lot No: 8

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: AŚ w Starogardzie Gdańskim

### **II.2.4. Description of the procurement**

Monter sieci elektroenergetycznych z uprawnieniami do 1 kv.-1 cykl

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE – liczba zatrudnionych przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 94 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, skierowanych do wykonywania czynności organizacyjnych związanych z realizacją zamówienia / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności POWR.02.07.00-00-0001/15-00

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

AŚ Wejherowo

Lot No: 9

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: AŚ Wejherowo

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Pracownik robót wykończeniowych w budownictwie.1 cykl

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE – liczba zatrudnionych przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 94 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, skierowanych do wykonywania czynności organizacyjnych związanych z realizacją zamówienia / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności POWR.02.07.00-00-0001/15-00

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

AŚ Gdańsk  
Lot No: 6

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska  
Main site or place of performance: AŚ Gdańsk

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Malarz-glazurnik - 2cykle  
Opiekun osób starszych, niepełnosprawnych i przewlekle chorych. (skazane) - 1 cykl

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE – liczba zatrudnionych przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 94 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, skierowanych do wykonywania czynności organizacyjnych związanych z realizacją zamówienia / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności POWR.02.07.00-00-0001/15-00

## **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 089-229569](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Lot No: 1**

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/07/2021

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej MAZOVIA

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PEPEBE Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

Town: włocławek

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 26 127,36 PLN

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Lot No: 2**

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/07/2021

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej MAZOVIA

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PEPEBE Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

Town: Włocławek

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 26 664,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/07/2021

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej MAZOVIA

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PEPEBE Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

Town: Włocławek

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 52 254,72 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

## Section V: Award of contract

---

### Lot No: 4

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/07/2021

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej MAZOVIA

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PEPEBE Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

Town: Włocławek

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 27 664,08 PLN

##### V.2.5. Information about subcontracting

## Section V: Award of contract

---

### Lot No: 5

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/07/2021

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej MAZOVIA

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PEPEBE Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

Town: Włocławek

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 80 359,68 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 6**

A contract/lot is awarded: no

**V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

Other reasons (discontinuation of procedure)

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 7**

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/07/2021

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej MAZOVIA

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PEPEBE Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

Town: Włocławek

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 53 391,36 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 8**

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/07/2021

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej MAZOVIA

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PEPEBE Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

Town: Włocławek

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 31 596,24 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 9**

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/07/2021

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej MAZOVIA

Town: Warszawa  
NUTS code: PL Polska  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PEPEBE Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe  
Town: Włocławek  
NUTS code: PL Polska  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 28 505,04 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Town: Warszawa  
Country: Poland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/08/2021